

**BOGAART**  
TUINMEUBELN

Sunwing® C+, Int. Patents reg.  
US 6,014,980; EP 1 781 134; EP 1 858 362

© Glatz AG . www.glatz.ch  
08.2008/Document 261 00 350 190

**Glatz**

Sunwing® C+



Bedienungsanleitung und Optionen / Mode d'emploi et options  
Istruzioni per l'uso e opzioni / Operating instructions and options  
Modo de empleo y opciones / Handleiding en opties

**Glatz**

**DE** Bei auffrischendem Wind Schirm schliessen.  
Unbeaufsichtigte Schirme dürfen nicht geöffnet bleiben.  
Da Glatz die ordnungsgemässe Behandlung des Schirmes nicht beeinflussen kann, fallen allfällige Scheuerschäden am Stoff und Windschäden nicht unter die Gewährleistung!

**FR** Lorsque le vent fraîchit, il faut fermer le parasol.  
Les parasols ne doivent pas rester déployés sans surveillance.  
Etant donné que Glatz ne peut pas suivre de près l'emploi correct du parasol, les dégâts éventuels dus à l'abrasion ou causés par le vent ne sont pas couverts par notre garantie!

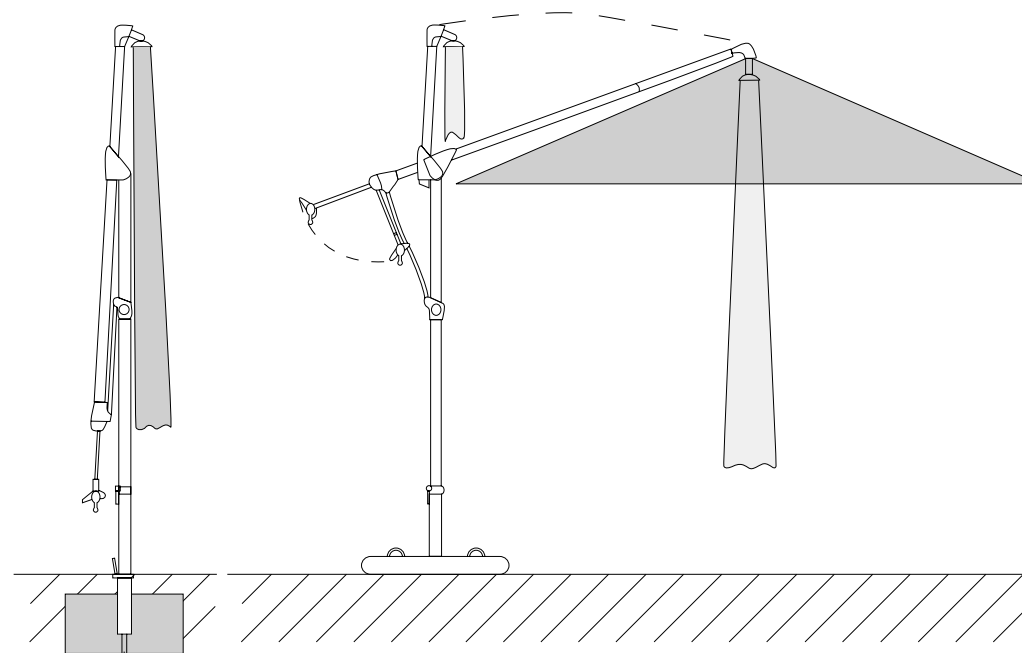
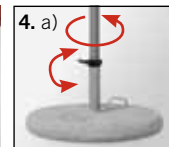
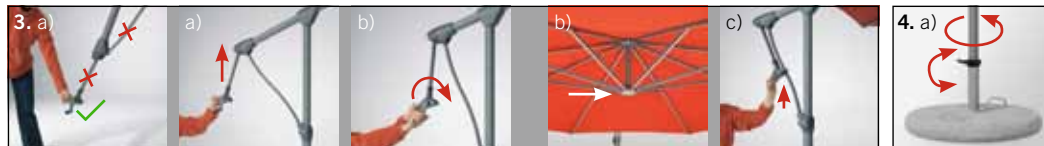
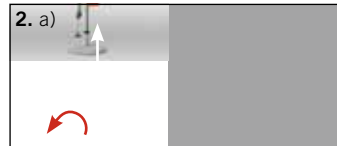
**I** Quando il vento si fa più forte occorre chiudere l'ombrellone.  
Ombrelloni incustoditi non devono rimanere aperti.  
Visto che Glatz non può seguire da vicino l'uso corretto dell'ombrellone, eventuali danni al tessuto, causati da fenomeni d'abrasione, o danni dovuti al vento non sono coperti da garanzia!

**GB** Whenever the wind speed increases, the sunshade needs to be closed.  
Never leave open sunshades unattended.  
As Glatz has no means of surveying the correct use of the sunshade, possible fabric abrasion damages and/or wind damages are not covered by our guarantee!

**E** Cierre la sombrilla en caso de viento fresco.  
No deje la sombrilla abierta sin vigilancia.  
Puesto que Glatz no tiene ninguna influencia posible en el manejo de la sombrilla, la garantía no incluye posibles daños en el tejido causados por limpieza, roces o vientos.

**NL** Bij opkomende wind parasol sluiten.  
De parasol mag niet onbeheerd geopend blijven staan.  
Gezien Glatz geen invloed heeft op het juiste gebruik van de parasol, valt eventuele slijtageschade van het doek en winterschade niet onder de garantie!





**Technische Daten/Caractéristiques techniques/Dati tecnici/Technical data/Datos técnicos/Technische data**

Versandmasse: / Dimensions d'emballage: / Misura d'ingombro: / Shipment measures: / Volumen del envío: / Verzendmaten:

ca. / env. / abt. / aprox.

**360 x 220 x 2000 mm**

Gewichte: / Poids: / Pesi: / Weights: / Peso: / Gewichten:

ca. / env. / abt. / aprox.

**14 kg netto/net/neto,**

ca. / env. / abt. / aprox.

**18 kg brutto/brut/lordo/gross/bruto**

### Leveromvang

- Parasol
- Riem
- Beschermhoes
- Gebruiksaanwijzing

### Opties

- Diverse parasolvoeten
- Bodemhuls met overgangs buis t.b.v. inbetonnenen
- Bodemplaat met staander
- Muurconsole met staander
- Verlichting

### Doelmatig gebruik

Sunwing C<sup>+</sup> dient uitsluitend als weerbestendige zonbescherming te worden gebruikt. De windbestendigheid van de openstaande parasol is begrenst.

### Veiligheid

- De beschermende werking tegen de gevaarlijke UV-straling is per regio verschillend. Er zijn eventueel aanvullende maatregelen nodig om uw huid te beschermen.
- Bij opkomende wind of naderende harde wind parasol sluiten. De parasol niet in de wind laten wapperen, omdat er stofschade kan ontstaan.
- Onbeheerde parasols mogen niet geopend blijven staan. Eventuele schade valt niet onder de garantiebepalingen.
- Let erop, dat er geen personen of voorwerpen binnen het bereik van de uit te voeren bewegingen zijn, als u de parasol bedient. Anders kan dit tot letsel of materiële schade leiden.
- De onderstok en het bovenstuk van de mast moeten steeds liggend in elkaar worden gezet.

### Onderhoud en verzorging

- Natte parasol in gespannen positie laten drogen
- Beschermhoes alleen over droge parasol plaatsen
- Parasol droog opbergen
- Indien nodig, parasol met handwarm water reinigen, met fijnwas-middel en spons. Indien gewenst, kan de parasol met fluorhoudende spray worden nageïmpregneerd.
- Eventuele glijstrepen op de aluminium profielen met een vochtig doek afvegen.
- Indien op geëxponeerde plaatsen van de veerstalen baleinen corrosie-plekjes optreden, deze met een niet vlekkende glijspray (autoaccessoires) behandelen en met een doekje afvegen.
- Defecte parasols kunnen in de meeste gevallen bij uw Glatz partner worden gerepareerd. Gebruik uitsluitend originele onderdelen van Glatz.

### Levensduur

Bij correcte bediening en zorg zult u vele jaren plezier hebben met uw Sunwing C<sup>+</sup>. De parasol is vervaardigd uit metalen en kunststoffen onderdelen. De verwijdering aan het eind van de levensduur dient conform de lokale milieu- en verwijderingwetgeving te geschieden.

**1. Montage**

- a) Onderstok op liggend mastbovenstuk plaatsen. Blokkeringsveertje indrukken en onderstok verder schuiven tot deze vastklikt.
- b) Parasol rechtop zetten en in de verankering plaatsen (bodemuhs/para solvoet).
- c) Gesloten schermdeel langzaam naar boven schuiven tot de blokkeringsveer vastklikt. (Indien dit niet meteen lukt, is het koord misschien te strak gewikkeld.) (Het verkorten van de mastarm is bedoeld voor een

optimale transport.)

- d) Hendel met de klok mee in de hendelbehuizing schroeven.

**2. Koord losmaken**

- a) Deze handeling hoeft alleen uitgevoerd te worden, als het koord te strak gewikkeld is en de draagarm nog niet is uitgeschoven. Twee personen: persoon 1: Parasoldeel langzaam uittrekken, terwijl persoon 2 de hendel tegen de klok in draait.

**3. Openen**

- a) Bedieningshandgreep tot openingsaanslag omhoog schuiven. (Niet aan stuurstang of steunbalk vasthouden, er bestaat anders kans op verwondingen).
- b) Hendel tegen de klok in draaien tot de parasol geopend en het schuifdeel helemaal boven is.
- c) Fixeren doormiddels vastklikken van de hendelkast aan de steunbalk.

**4. Parasol om mastas draaien**

- a) Fixeerhendel aan staanderklem losmaken, parasol naar de gewenste positie draaien en fixeerhendel weer vastdraaien.

**5. Parasolhelling verstellen**

- a) Stuurstang aan bedieningshandvat ca. 45° van de steunbalk af naar achteren trekken (uitgeklikt).
- b) Als de stuurstang binnen het gemarkeerde bereik bevindt, dan is deze uitgeklikt!

- c) Stuurstang zijwaarts bewegen tot de gewenste helling bereikt is.
- d) Stuurstang weer naar voren schuiven tot het tandwiel weer vastklikt.
- e) Stuurstang aan de bedieningshendel naar de steunbalk duwen en fixeren.

**6. Parasol sluiten**

- a) Voor het sluiten moet het schermdeel in een horizontale positie zijn.
- b) Bedieningshendel vasthouden. Rechter hand: de hendel tegen de klok in draaien tot de parasol gesloten is.
- c) Stof tussen de baleinen uit trekken, zorgvuldig om het schermdeel heen slaan en met band vastmaken.

- d) De releasehendel naar voren draaien.
- e) Gelijktijdig met de linker hand de draagarm aan de bedieningshendel terugtrekken.
- f) Band bijkomend met het scherm in vorm van een 8 beveiligen.
- g) Parasol inklappen en beschermhoes plaatsen.